

L01963 Arthur Schnitzler an Hermann Bahr, 8. 10. 1910

„Dr. Arthur Schnitzler
Wien XVIII. Sternwartestrasse 71

HERRN HERMANN BAHR
LONDON E. C.
5 VICTORIA EMBANKMENT
D^R KAYSERS HOTEL
ENGLAND.

„8. 10. 1910.

10 Lieber Hermann. Ein gewisser D^v r^v. Cesare Levi möchte Dein Konzert ins Italienische übersetzen. Zu seiner Empfehlung kann ich nur sagen, dass in seiner Uebersetzung einige meiner Einakter in Italien aufgeführt worden sind und seit-her eine wahre Flut von Lire auf mich niederströmt. ^{^Neulich} Im letzten Vierteljahr^v waren es vierzehn.
Nächstens bekommst Du den Medardus.
15 Herzlichst Dein

[hs.:] Arthur.

- © TMW, HS AM 60144 Ba.
Postkarte, 455 Zeichen
Schreibmaschine
Handschrift: schwarze Tinte, lateinische Kurrent (Anschrift, Unterschrift und Korrekturen)
Versand: 1) Stempel: »8. X. 10, 3«. 2) Stempel: »London«.
- 1) Arthur Schnitzler: *The Letters of Arthur Schnitzler to Hermann Bahr*. Chapel Hill: *The University of North Carolina Press* 1978, S. 106. 2) Hermann Bahr, Arthur Schnitzler: *Briefwechsel, Aufzeichnungen, Dokumente (1891–1931)*. Göttingen: *Wallstein* 2018, S. 439.
- 11 Uebersetzung] Levi hatte mehrere Übersetzungen von Einaktern Schnitzlers angefertigt: *Il matrimonio d'Anatolio* (Anatols Hochzeitsmorgen), *Cena d'addio* (Abschiedssouper), *Letteratura* (Literatur), *Il burattinaio* (Der Puppenspieler) und *L'ultime maschere* (Die letzten Masken).

Register

Abschiedssouper, 1^K, 1

Anatols Hochzeit, 1^K, 1

Il burattinaio, 1^K

Cena d'addio, 1^K

De Keyzers Royal Hotel, *Hotel (K.HTL)*, 1

England, *A.ADM1*, 1

Italien, *A.PCLI*, 1

Der junge Medardus. Dramatische Historie in einem Vorspiel und fünf Aufzügen, 1

Das Konzert. Lustspiel in drei Akten, 1

Le ultime maschere. Drama in un atto, 1^K

Letteratura, 1^K

Die letzten Masken, 1^K, 1

LEVI, CESARE (1874 – 18.07.1926), *Journalist/Journalistin, Übersetzer/Übersetzerin, Theaterkritiker/Theaterkritikerin*, 1, 1^K

Literatur, 1^K, 1

London, *PPPLC*, 1, 1^K

Il matrimonio d'Anatolio, 1^K

Der Puppenspieler. Studie in einem Aufzuge, 1^K, 1

Sternwartestraße 71, *Wohngebäude (K.WHS)*, 1

Victoria Embankment, *Straße (K.STR)*, 1